

Rainer D. Kröll

*Wandergenuss*

# ELSASS UND VOGESEN

37 spannende Natur- und Kulturerlebnisse  
auf aussichtsreichen Wegen



BRUCKMANN



**Blick vom Étang de Jaegerthal ins Schwarzbachtal (Tour 4)**

Rainer D. Kröll

## *Wandergenuss*

### **ELSASS UND VOGESEN**

37 spannende Natur- und  
Kulturerlebnisse  
auf aussichtsreichen Wegen

Exklusiv für Sie als Leser:

**MIT GPS-DATEN  
ZUM DOWNLOAD**

unter: [gps.bruckmann.de](https://gps.bruckmann.de)



# Inhalt

## Unterwegs im Elsass und in den Vogesen Praktische Informationen

### GENUSS AUF SCHRITT UND TRITT

#### Touren im Nördlichen Elsass

- 1 Ruinen über dem Steinbachtal 2:40 Std. ●  
Der Klassiker der Sandsteinburgen
- 2 Durch Cleebourgs Weinlagen 2:40 Std. ●  
An der elsässischen Weinstraße
- 3 Entzückendes Wissembourg 2:40 Std. ●  
Von der Genussstadt zum Deutschen Weintor
- 4 Von Jaegerthal nach Windstein 2:30 Std. ●  
Burgen über stillen Tälern
- 5 Zum Château de la Wasenbourg 2:30 Std. ●  
Fachwerk, mystische Orte und Ruine
- 6 In den Wäldern um Lichtenberg 2:20 Std. ●  
Kapellenruine und modernisierte Burg
- 7 Bezauberndes La Petite-Pierre 2:50 Std. ●  
Staedtel und bizarre Felsen
- 8 Von Bouxwiller auf den Bastberg 2:30 Std. ●  
Steine und Liebe
- 9 Auf den Col du Saverne 2:50 Std. ●  
Die Römerstraße über die Vogesen

- 10 Zu den Burgen über Saverne 3:10 Std. ●  
Das »Auge des Elsass«
- 11 Am Schiffshebewerk bei Arzviller 3:40 Std. ●  
Alte Schleusen und moderne Technik
- 12 Rocher du Sickert und Dabo 3:10 Std. ●  
Aussicht von romantischen Felsen
- 13 Auf den mystischen Donon 2:10 Std. ●  
Tempelberg der Kelten und Römer
- 14 Von Wolxheim zum Dompeter 2:30 Std. ●  
Spuren der Geschichte an der Bruche

### **Touren im Südlichen Elsass**

- 15 Um die romanische Stadt Rosheim 3:00 Std. ●  
Rosen, Küchenschellen und Gräber
- 16 Von Obernai nach Boersch 3:20 Std. ●  
Herrliche Orte und große Weine
- 17 Heiliger Mont Sainte-Odile 3:00 Std. ●  
Stille Wege um den stark besuchten Berg
- 18 Dambach-la-Ville bis Burg Bernstein 2:20  
Std. ●  
Edle Weinlagen und weite Wälder
- 19 Auf den Panoramaberg Climont 2:20 Std. ●  
Sandsteingipfel mit Fernsicht
- 20 Château du Haut-Kœnigsbourg 2:00 Std. ●  
Auf romantischen Wegen und Pfaden

- 21 Saint-Hippolyte bis Bergheim 3:10 Std. ●  
Fachwerk und berühmte Weine
- 22 Burgen über Ribeauvillé 2:50 Std. ●  
Im »Bilderbuch-Elsass«
- 23 Von Hunawihr nach Riquewihr 2:30 Std. ●  
Weltberühmtes Dorf an der Weinstraße
- 24 Ammerschwihr bis Kaysersberg 3:00 Std. ●  
Liebenswerte Orte am Rand der Vogesen
- 25 Die Haut Chaumes am Lac Vert 3:30 Std. ●  
Seen und Almen am Vogesenkamm
- 26 360°-Panorama auf dem Hohneck 1:10 Std. ●  
Wanderung auf dem Vogesenkamm
- 27 Der einprägsame Lingekopf 3:00 Std. ●  
Auf dem Circuit Historique 1914-18
- 28 Von Munster nach Gunsbach 3:30 Std. ●  
In Albert Schweitzers Heimat
- 29 Zu den Burgen über Eguisheim 3:40 Std. ●  
Aussicht über die »Zwiebelstadt«
- 30 Zur Pèlerinage Schauenberg 2:30 Std. ●  
Auf dem Jakobsweg bei Gueberschwihr
- 31 Der Klassiker Petit Ballon 1:50 Std. ●  
Berühmter Gipfel mit 360°-Panorama
- 32 Zur alten Abtei Murbach 3:20 Std. ●  
Von Kloster zu Kloster durch weite Wälder
- 33 Auf den Grand Ballon 1:20 Std. ●  
Das hohe Dach der Vogesen

- 34 **Rossberg und Thanner Hubel** 2:50 Std. ●  
Zwei Aussichtsberge in den Südvogesen
- 35 **Burg Hohenpfort und Rossbergturm** 2:40 Std. ●  
Aussichten über Ferrette
- 36 **Zur Chapelle Saint-Brice** 2:10 Std. ●  
Pfade am Jakobsweg und an der Ligne Maginot
- 37 **Zum stolzen Château Landskron** 2:00 Std. ●  
Auf Grenzwegen zur einst schönsten Burg

**Bruckmanns Tourenfinder**  
**PS: Meine Freunde und ich**  
**Register**  
**Impressum**



**Aussicht durch die Fenster des Château du Nouveau-Windstein  
(Tour 4)**



**Der Aussichtsturm auf dem Wasenkopf (Tour 5)**



Am Rathaus im Fachwerkdorf Oberbronn (Tour 5)



**Die Chapelle Saint-Denis steht inmitten der Rebflächen ([Tour 14](#)).**



**Die Haut-Koenigsbourg ist schon von Weitem zu sehen ([Tour 20](#)).**



**Am Obertor in Bergheim (Tour 21)**



Ein Blick in das beschauliche Gunsbach ([Tour 28](#))



Kirchenfenster in der Notre-Dame du Schauenberg ([Tour 30](#))



**Aussicht von der Burg Hohenpfort über Ferrette (Tour 35)**

## PIKTOGRAMME ERLEICHTERN DEN ÜBERBLICK

 leicht

 mittel

 schwer



Gehzeit



Höhenunterschied



Weglänge

## ZEICHENERKLÄRUNG ZU DEN TOURENKARTEN

-  Wandertour
-  Tourenvariante
-  Richtungspfeil
-  Ausgangs-/ Endpunkt der Tour
-  Bahnlinie mit Bahnhof
-  S-Bahn
-  Tunnel
-  Seilbahn, Gondelbahn

	Bushaltestelle
	Parkmöglichkeit
	Hafen
	Autofähre
	Personenfähre
	Flugplatz
	Kirche
	Kloster
	Burg/Schloss
	Ruine
	Wegkreuz
	Denkmal
	Turm
	Leuchtturm
	Windpark
	Windmühle
	Mühle
	Hotel, Gasthof, Restaurant
	Jausenstation
	Schutzhütte, Berggasthof (Sommer/Winter)



Schutzhütte, Berggasthof (Sommer)



Unterstand



Grillplatz



Jugendherberge



Campingplatz



Information



Museum



Bademöglichkeit



Bootsverleih



Sehenswürdigkeit



Ausgrabung



Kinderspielplatz



schöne Aussicht



Aussichtsturm



Wasserfall



Randhinweispfeil



Maßstabsleiste

## Die Touren im Überblick



### Aussicht

- 10** Zu den Burgen über Saverne
- 12** Rocher du Sickert und Dabo
- 16** Von Obernai nach Bœrsch
- 26** 360°-Panorama auf dem Hohneck
- 33** Auf den Grand Ballon



### Kultur am Wegrund

- 3** Entzückendes Wissembourg
- 4** Von Jaegerthai nach Windstein
- 5** Zum Chateau de la Wasenbourg
- 6** In den Wäldern um Lichtenberg
- 7** Bezauberndes La Petite-Pierre
- 8** Von Bouxwiller auf den Bastberg
- 11** Am Schiffshebewerk bei Arzviller
- 13** Auf den mystischen Donon
- 14** Von Wolxheim zum Dompeter

- 17** Heiliger Mont Sainte-Odile
- 18** Dambach-la-Ville bis Burg Bernstein
- 20** Château du Haut-Kœnigsbourg
- 21** Saint-Hippolyte bis Bergheim
- 22** Burgen über Ribeauvillé
- 23** Von Hunawehr nach Riquewihr
- 24** Ammerschwihr bis Kaysersberg
- 29** Zu den Burgen über Eguisheim
- 30** Zur Pèlerinage Schauenberg
- 32** Zur alten Abtei Murbach
- 35** Burg Hohenpirt und Rossbergturm
- 37** Zum stolzen Château Landskron



### **Ruhe und Natur**

- 1** Ruinen über dem Steinbachtal
- 9** Auf den Col du Saverne
- 34** Rossberg und Lhanner Hubel
- 36** Zur Chapelle Saint-Brice



## **Einkehr**

- 2** Durch Cleebourgs Weinlagen
- 15** Um die romanische Stadt Rosheim
- 19** Auf den Panoramaberg Climont
- 25** Die Haut Chaumes am Lac Vert
- 27** Der einprägsame Lingekopf
- 28** Von Munster nach Gunsbach
- 31** Der Klassiker Petit Ballon

# *Unterwegs im Elsass und in den Vogesen*

Das Elsass ist ein sehr abwechslungsreiches Urlaubsgebiet. Die Ebenen und die Vorberge der Vogesen mit den Weinanbaugebieten liegen im klimatisch begünstigten Rheingraben. Die Burgundische Pforte zwischen Vogesen und Jura lässt milde, mediterrane Luft in das Rheintal fließen. Das Frühlingserwachen der Natur setzt hier früher ein als anderswo. Wenn in den Vogesen noch der Winter herrscht, zeigen sich in der elsässischen Ebene schon die ersten Blumen. Bereits die Römer nutzten das milde Klima für den Weinbau.

Die hohen Berge der Vogesen sind den Westwinden ausgesetzt, was den Gipfeln und Graten manchmal durchaus Bedingungen der Hochgebirge bescheren. Glaziale Bergseen liegen wie glitzernde Juwelen in den grünen Tälern und auf den Hochflächen. Die besiedelten Täler zeichnen sich durch jahrhundertealte Kultur und Tradition aus. Der stille Sundgau im Süden ist etwas für Ruhe suchende Genießer. Noch heute ist das Elsass geprägt von kleinen Städten und Dörfern, vom Weinbau und vom Rhein. Rasante Moderne und alte Substanz in den lebenswerten Städten sowie ein Mix aus französischer und elsässischer Küche machen die Region zu einem beliebten Reiseziel. Das Elsass gehört zu den reizvollsten Landschaften Europas. Die Gegend hat etwas Heiteres und Entspanntes und lässt die Zeit langsamer vergehen. Kultur

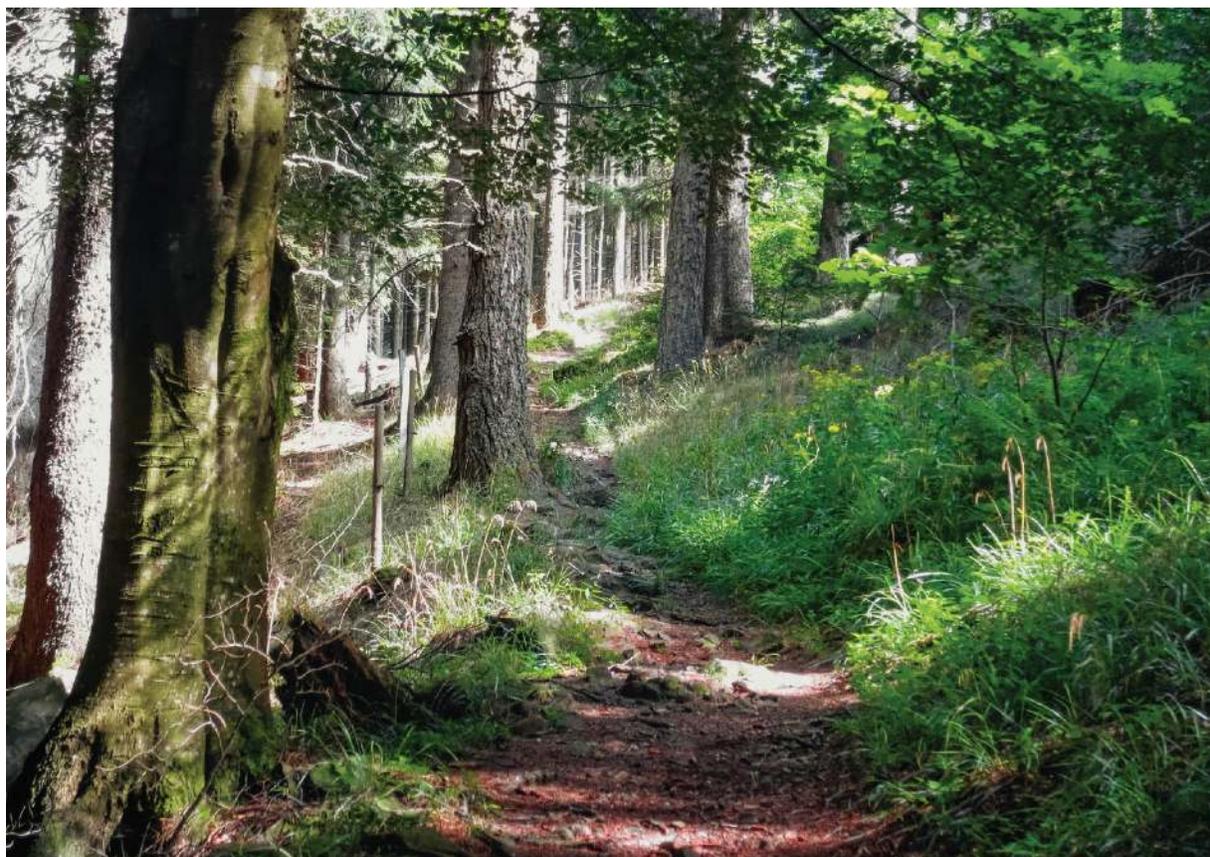
und Tradition bestimmen die Abläufe. Hier lässt es sich gut leben und gut Urlaub machen.



**Das Château Luetzelstein steht auf einem Felssporn (Tour 7).**

Nach der Veröffentlichung der Wanderführer *Elsass und Vogesen* und *Vergessene Pfade Elsass und Vogesen* habe ich mich sehr gefreut über den Auftrag zu vorliegendem Buch *Wandergenuss Elsass und Vogesen*. Die Recherche vor Ort an den vorherigen Büchern dauerte jeweils drei Monate, während deren ich in der Region gelebt habe. Wieder drei Monate im Elsass verbringen zu dürfen und

neue sowie bekannte Gipfel und Orte besuchen zu dürfen, ist ein echtes Glück. Das bedeutet herrliche Landschaften wiederzusehen, bekannte Ferme Auberges, Restaurants und Weingüter wiederzubesuchen.



**Auf dem Weg zum Petit Ballon (Tour 31)**

Die Destination ist nicht unendlich, so gibt es in diesem Buch Wanderungen, die schon in meinen anderen Büchern erschienen sind. Aber die Touren in diesem Buch mit dem Thema »Genusswandern ...« wurden in diesem Sinne total überarbeitet, meist verkürzt und auch alle erneut begangen. So leuchten sie in neuem Gewand.

Das Thema »Wandergenuss Elsass und Vogesen« erlaubte mir auch eine neue Entdeckungsreise unter anderem Gesichtspunkt. Mit diesem Thema des Wandergenusses bin

ich zum Entdecker und Experten der Genüsse geworden. So habe auch ich für das Buch *Wandergenuss Elsass und Vogesen* wieder Neues entdeckt oder bereits Bekanntes wiedergesehen und unter dem Aspekt Vergnügen neu erlebt. Mit der Fertigstellung dieses Buchs habe ich nun fast 120 herrliche Wanderungen im Elsass und in den Vogesen hinter mir. Wenn Sie sich an einigen der beschriebenen Routen mit Genuss erleben erfreuen, bin ich zufrieden.



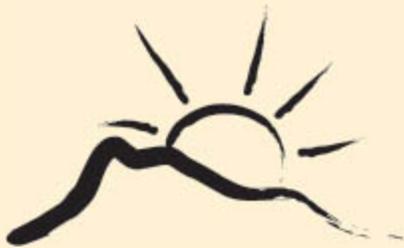
Die romanische Burgkapelle im Château du Haut-Barr ([Tour 10](#))

# Praktische Informationen

## Reisen im Elsass

Am bequemsten überallhin kommt man mit dem eigenen Auto. In entlegenen Tälern und auf den Vogesen gibt es aber oft keine Tankstellen. Gute Anbindung mit öffentlichen Verkehrsmitteln bieten die Orte, die mit der Bahn erreichbar sind. Fast jedes Dorf wird von einem Bus angefahren, und trotzdem sind diese Verbindungen für Wanderer kaum brauchbar. Die Fahrpläne sind in erster Linie für die Arbeits- und Schulbedingungen aufgestellt. Bei drei Touren in diesem Buch ist der Startpunkt nur mit dem Auto oder mit dem Taxi zu erreichen.

Aktuelle Fahrplanauskünfte zu Bahn und Bus: [www.fluo.eu](http://www.fluo.eu)  
und Bus Route des Crêtes: [www.navettedescretes.com](http://www.navettedescretes.com)



Aussicht



Ruhe und Natur



## Die Touren

Die Wanderungen sind eher kurz gewählt, um Zeit für die genussvollen Dinge neben dem Weg zu lassen. Die Genusstouren in diesem Buch sind in vier Kategorien unterteilt, mit jeweiligem Schwerpunkt bei »Aussicht«, »Ruhe und Natur«, »Kultur am Wegrund« oder »Einkehr«. Sicher liegt der Wandergenuss bei der einen oder andere Tour in mehreren dieser Rubriken, sodass sich der Autor für das seiner Meinung nach hervorstechendste Merkmal entschieden hat. Hierzu findet sich bei jeder der 37 Touren ein Tippkasten mit dem entsprechenden Symbol.

Die Einordnung der Touren für Kindertauglichkeit im Tourenfinder in diesem Buch wird ganz einfach mit 300 Höhenmeter Aufstieg begrenzt. Die Leistungsfähigkeit der Kinder ist jedoch stark abhängig vom Alter, von der Kondition und von ihrem Willen.

Die Wandergebiete sind in zwei Gruppen gefasst und so nummeriert, wie eines der Gebiete in etwa im Zusammenhang bereist werden kann.

**Nördliches Elsass** begrenzt durch den Pfälzer Wald im Norden, Lothringen im Westen und Rhein im Osten. Als südliche Abgrenzung wurde das Bruchetal gewählt. Dieses Flußtal ist eines der längsten Täler der Vogesen. Die Bruche entspringt in den Vogesen am Climont ([Tour 19](#)). Bei Mutzig tritt sie durch die Vorhügelkette in die Oberrheinische Tiefebene ein und tangiert Molsheim. Sie mündet nach 77 Kilometern bei Straßburg in die Ill. Das nördliche Elsass umfasst die Landschaften das Krumme Elsass, den Naturpark der Nordvogesen, das Hanauer Land und den Landstrich Kochersberg zwischen Saverne und Straßburg.

**Südliches Elsass** begrenzt vom Bruchetal im Norden, Lothringen im Westen und Rhein im Osten. Die Vogesen vom Dabo nach Süden. Als südliche Abgrenzung bietet sich natürlich das Ende der Vogesen am Belforter Land an. Dies beinhaltet den Naturpark der mittleren und südlichen Vogesen. Die Ballon-Vogesen und der Sundgau an der Schweizer Grenze liegen auch in diesem Bereich.

## **Französische Begriffe für Wanderer**

---

Almhütte	Chalet	Kapelle	Chapelle
Almhütte	Ferme	Kirche	Église
bewirtsch.	Auberge	Klettersteig	Via Ferrata
Bach	Ruisseau	Kloster	Monastère
Berg	Montagne	Leicht	Léger
Berghütte	Refuge	Mulde	Cuvette
Brücke	Pont	Parkplatz	Parking
Bushalte- stelle	Arrêt de Bus	Pass	Col
Dorf	Village	Quelle	Source
Einsiedelei	Ermitage	Rettung	Sauvetage
Fahrplan	Horaire	Rundweg	Circuit
Fels	Rocher	Schlucht	Gorge
Fluss	Rivière	Schnee	Neige
Gasthaus	Auberge	Schwierig	Difficile
Gefahr	Danger	See	Lac
Gipfel	Pic	Straße	Rue
Hilfe	Aide	Tal	Vallée
Hoch	Haut	Verboten	Interdit
Hochfläche	Haut Plateau	Wald	Bois, Forêt
Höhle	Caverne, Grotte	Wasserfall	Cascade
Hügel	Colline	Weg	Chemin
Joch	Joug	Weiher	Étang
		Wiese	Prairie

## Beste Jahreszeit und Tageszeit

Natürlich ist ein Urlaub im Elsass in den Sommermonaten am besten. Aber herrlich ist auch der Herbst mit seinen unvergleichlichen Farben, und das Wetter kann stabiler sein als im Sommer. Wer Blumen liebt, wird sich je nach Höhenlage am Frühling oder am Frühsommer orientieren.